



מחזור

כמנהג פולין רייסן ליטא פיהם מעהרין

עם לשון אשכנז ועם הדרת קודש

והוא תפלות

חג הפסח

והוספנו צו כמה דברים צסקידה וציניעה רנה כמו

תפלת מנחה שמונה עשרה אצל כל התפלה.
ושיר היחוד בכל חלק ושאר דברים הנצרכים.



עבטט פֿילטן פֿערבעסרונגען אזוי דיא דינים פֿון אלע י"ט. איזט דט
פֿארלינג'ד דט אן בייז יעדער חפֿה ניכט הין אזוי הער לֿו זוכטן האט ווילן זא
וואהן דיא שלש ברכות פֿאן שמנה עשרה אלס רצה ומודים אלע
וואהן דא לֿו געדרוקט ווארדען ווא עט הין געהערט אויך אלעס אויף דייטט
אנגעלייגט דאזיט יעדער דער ניכט לשון הקודש פֿערטטעהט ווימען קאן
ווא ער זיך לֿו פֿעהראלטען האט אויך איזט דאס דייטט ניכט געענדערט ווארד
ווא עט און דיא אלסן וואהזורים וואר דאזיט עט יעדער פֿערטטעהען קאן.

חלק רביעי



כח"ט

בקר אשאשין

פערלאנג דעם מאנני צענואר עט אהרן פויסט בקראקא.

צשנת תר"לט לפ"ק

בדפוס של יוסף פֿישער ושותפו ברוך ווינדלינג בק"ק קראקא.

Machsor.

Tom IV,

Verlag von **A. Faust & M. Censer.**

Druck von J. Fischer et B, Weindling

K R A K A U

1879.

תפלת מנחה

3

זה חסן קוונט חין סיהו זאגט זיכן.

וְאֲנִי בָּרַב חֲסִדֶיךָ אָבִא בֵּיתְךָ אֲשֶׁתְּחֹוה אֶל־הַיְכָל
קִדְשֶׁךָ בִּירְאָתְךָ : בְּבֵית אֱלֹהִים נְהַלֵּךְ בְּרָגְשׁ :

מִדְּטִבּוֹ אֶהְיֶה יַעֲקֹב מִשְׁפַּנְתֶּיךָ יִשְׂרָאֵל : וְאֲנִי בָּרַב חֲסִדֶיךָ
אָבִא בֵּיתְךָ אֲשֶׁתְּחֹוה אֶל־הַיְכָל קִדְשֶׁךָ בִּירְאָתְךָ : יי אֶתְּבַתִּי
מֵעוֹן בֵּיתְךָ וּמְקוֹם מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ : וְאֲנִי אֲשֶׁתְּחֹוה וְאֶכְרַע
אֶבְרָכָה לְפָנֶיךָ עֲשֵׂי : וְאֲנִי תַפְלְתִי לְךָ יי עַת רְצוֹן אֱלֹהִים
בְּרַב־חֲסִדֶיךָ עֲנֵנִי בְּאַמֶּת יִשְׁעֶךָ :

אֲנִי קָרָאתִיךָ בֵּית־עֲנֵנִי אֵל הַט־אֲזַנְךָ לִי שְׁמַע אִמְרָתִי : אֲנִי
בְּצַדִּיק אֲחֹוה פְּנִיךָ אֲשַׁבְּעָה בְּהַקְיִין תְּמוֹנָתְךָ : וְאֲנִי עָלֶיךָ
בְּטַחְתִּי יי אִמְרָתִי אֱלֹהֵי אָתָּה : שְׁמַע קוֹל תַּחֲנוּנֵי בְּשׁוּעֵי
אֱלֹהֶיךָ בְּנִשְׁאֵי יְדֵי אֶל־בֵּיר קִדְשֶׁךָ : יי אֱלֹהֵי שׁוּעֵתִי אֱלֹהֶיךָ
וּתְרַפְּאֵנִי : אֱלֹהֶיךָ יי אֶקְרָא וְאֶל־אֲדָנִי אֶתְחַנֵּן : הַאֲדִירָה פְּנִיךָ
עַל־עַבְדְּךָ הוֹשִׁיעֵנִי בְּחֲסִדֶיךָ : כִּי לֹה יי הוֹחֵלְתִי אָתָּה תַעֲנֶנּה
אֲדָנִי אֱלֹהֵי : שְׁמַעַה תַפְלְתִי יי וְשׁוּעֵתִי הַאֲזִינָה אֶל־דַּמְעָתִי
אֶל־תַּחֲרֹשׁ : שְׁמַע יי וְחַנּוּנֵי יי הִיָּה עוֹזֵר לִי :

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת לְדָוִד שְׁמַחְתִּי בְּאוֹמְרִים לִי בֵּית יי גִּלְךָ : שֶׁשׁ
אֲנִי עַל אִמְרָתְךָ בְּמוֹצֵא שָׁלָל רָב : תִּקְשִׁיבָה קוֹל שׁוּעֵי
מַלְכֵי וְאֱלֹהֵי כִּי אֱלֹהֶיךָ אֶתְפַּלֵּל : יי בִּקְרַתְּ תִשְׁמַע קוֹלִי בְּקֶרֶךָ
אֶעֱרֹךְ־לְךָ וְאֶצְפָּה : אֲנִי קָרָאתִיךָ כִּי תַעֲנֵנִי אֵל הַט־אֲזַנְךָ לִי
שְׁמַע אִמְרָתִי : רַגְלֵי עֲמֹדָה בְּמִישׁוֹר בְּמַקְהֵלִים אֶבְרַךְ יי :

תפלת מנחה

אֲשֶׁרִי יוֹשְׁבֵי בֵּיתְךָ עוֹזֵר יְהַלְלוּךָ סְלָה :

אֲשֶׁרִי הָעַם שֶׁכְּבָה לֹו אֲשֶׁרִי הָעַם שְׁנֵי אֱלֹהֵיו :

קִמָּה תַהֲלֶנָה לְדָוִד אַרְוֹמְמָךְ אֲרוּחֵי הַמֶּלֶךְ וְאֶבְרָכָה שְׁמֶךָ

קהל וחזון. קדוש א קדוש קדוש יי צבאות מלא כל הארץ כבודו:
ח' אז בקול רעש גדול אדיר וזקוק משמיעים קול מתנשאים
לעמת שרפים לעמתם ברוך ברוך יאמרו:

קהל וחזון ברוך כבוד יי ממקומו:

ח' ממקומה מלפנינו תופיע ותמלוך עלינו כי מחכים אנחנו לך
מתי תמלוך בציון בקרוב בימינו לעולם ועד תשבון:
תתגבר ותתקדש בתוך ירושלים עירך קדור נדור ולנצח
נצחים: ועינינו תראינה מלכותך כדבר האמור בשירי עזך
על ידי הוד משיח צדקך:

קהל וחזון. ומלך יי לעולם אלהיך ציון לדר נדר הללויה:
חזן לדור נדור נגיד גדלך ולנצח נצחים קדשך נקדיש
ושבחך אלהינו מפינו לא ימוש לעולם ועד כי אר מלך
גדול וקדוש אתה: ברוך אתה יי האל הקדוש:

ח: דר (ח:ן) האט (טחונה עטרה) גיאגט זאגט (קהל חזן):

סדר הלל

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם אשר
קדשנו במצותיו וצונו לקרוא את ההלל:
קיג הקלוהו | הקלו עבדי יי הקלו את שם יי :
יהי שם יי מברך מעתה ועד עולם: ממזרח
שמש עד מבוא מהלל שם יי: רם על כדגים |

לסן אנדען אונז זאגט: (קדוש) הייניג הייניג. זייג גאט דר היערטאך דיר גאנלי
ערד זיי ערפילט פון זיין העלויקייט: (אז) דס זעלביג וואו זאן זיי העק ארין טטיק
איינס גרויסן טטארקן זעכטיגן טטורס. זיי ערהייבן זיך קיגן דיר (זאלהינס) דיר דא הייסן
(טרפיקס) זיי זאגן קיגן זיי: (ברוך) גלובט זיי דיר העלויקייט גאטס פון זיינס אורט:
(זאקוונד) פון דיר אורט זאלסטו דיר ערלייטן אונז זאלסט איבער אונז קייגן גלייך אונז זיי
לן דיר האפן. זען ווערסטו זיינאחטן קייגן ארין (ליין) באנד ארין אונזרי טעגן זאלסטו דריקן
וואן. דיר זאלסט זיין גאפערט אונז זאלסט זיין גהייליגט ארין דיינר טטאט (ירוסליין) פון
גביירד לן גביירד אונז לן דר אייביגן אייביקייט: (זעיינס) אונז אונזרי אונזן און נאך זעהן
דיין קייגרייך גלייך אונז דיר זאך זיי טון גאגט ווארדן ארין דיר גיאגט פון דיינר טטארקהייט
דורך (דוד) ארין גרעכטער גואלבער: (זעלוד) גאט ווערט ארין דר אייביקייט קייגן דיר
גאט (ליין) פון גביירד לן גביירד פרייזט גאט:

במצלות ים האבדותם. קנייך קחת על זרועותם:
 צוענים אשר נאספו למלחמה. פגריהם הממת
 ונגרפו הימה. עשר מכות הכו במצרימה. ספו
 באחת עשר ביד הרמה: נבקה רוחם ונבלעה
 עצתם. מסך עועים נמסכו להתעותם. לבם
 נמם ונמקו גויתם. פלו בבהלות המון שאריתם:
 יזמו לרדוף ולהסיר בתר. טורח עבדה ונצול
 חתר. חזקה להוסיף שביעת בתר. זהבי תורים
 ונקדת יתר: ושרם הגעת עתותי דודים. הפכו
 בקרב אפרתים ידידים. רגלם כחפו גאלתם
 להקדים. גרעים אנשי גת הנודדים: בעבור זאת
 הסבו מדרך. במפלתם מראות ליראם במורך.

חן דם טיפי וער. (ישראל) דיה דוח האסט גקויפט אויס (מלריס) דיה דוח האסט גטרזאג
 אויל דיני חריס: (לועניס) דיה (מלריס) דיה זיך פֿר זאוואטן לו האוטן (אזחאה) זיט
 (ישראל). דיה דוח האסט פֿר טוואלט דם ווארן אוי (פגריס): (ונגרסו) אוי זיין ווארן
 גיפענט חן דם וער. זיט לעהן (טכות) ווארן זיח גטואגן חן (מלריס): (ספו) זיח לו
 גיגן גאר חן דר חילפטי (טכה) ביח דעס (יט) דח (ישראל) אויס גיגן אושן בארזיך:
 (נבקה) עט וואר אויס גלערט זיח (טכן) אוי וואר פֿר דארבן זיח (עלה). עט וואר חן
 פֿר ווערנג אוי חן פֿר זיטונג אונטר חן דיה זיח פֿר זיטן זיט דר (עבודה חילויס)
 זיח העל וואר זיח לו גאגן אוי אויך: (גויהס) זיח זיכר זיח ווארן פֿר דארבן פֿר דר
 טרעקניט דיה גזינדי פֿון זיח זיכר באייבונג: (זעו) זיח גדאפטן כחך לו זיגן (ישראל)
 אוי אב לו נעטן פֿון (ישראל) זיח קרון (כאוור) זיח לירונג. זיח גדאפטן ווער ווערט
 אונט כוח חרביטן אויך האבן זיח אונט אויס גלערט אונט (אולרוח) זיח האט זיך גטטארקט
 אוי גוערט דיה (טבועה) דיה (הקביה) האט לו (אברהס) גטווארן לו אויס ליהן זיין
 קינד זיט גרוסן גוט ביח דען (בריה בין הבתרים) דען גאב חן גוט דען זיך קינד
 ביח דעס (יט) דר וואר פֿיל וער אז דר זיך רויב דען זיח אויס (מלריס) קריגטן גלייך
 אז חן לייז גארד וער זי קיגן זיכטן טיפן זיכר. (וטרס) אוי זי דח גרייכט דיה
 לייט דר פֿריינד טאפט (כאוור) דיה (גאוזה) פֿון (מלריס) דח האטן זיח גקערט זיח כחקן
 (כאוור) זיח אנטוויפֿן אויס דר (אזחאה) דיה קינד (אפריס) דיה גליבטן דען זיח וואלטן
 זיט גוואלט אויס גיין אויס (מלריס) זיח פאזיר (בחפו) אז ער זיילט אוי וואלט פֿארדן
 דיה (גאוזה). דען: (גדעוס) פֿר טיטן זיח דיה זאקן פֿון (גה) דיה חן דען זאנד
 (פֿלטיסין) ווארן גבארן: (בעבור) אונט דם ווילן ווארן (ישראל) אונט גרינגלט פֿון דען
 זעלביגן וועג דח זיח (הקביה) אויס לוג דם (ישראל) זיט זאלן זעהן דיה (נפלה) פֿון זיח
 בריד אוי זעכטן לאג ווערן: (אזלח) דוח האסט דח זיט גפעטט אוי גטטארקט דיה
 סטרויליג: (ברך) קניח (כאוור) דיה לאג ווארן פֿון (ישראל): (אטרויכו) אונט טריט האסטו

4396/3

